Escale à Toulon Provence Méditerranée

Out & About in Toulon Provence Méditerranée

2018

PLAN GRATUIT
Ne peut être vendu
FREE MAP
Not for resale

MÉTROPOLE TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE
www.metropoleTPM.fr

French glossary • Lexique

A Few French words... Quelques mots de français...

Common expressions
Expressions courantes utiles

Yes : Oui / No : Non / Maybe : Peut-être
Why ? : Pourquoi ? / *When ?* : Quand ?
Where is...? : Où se trouve... ?
I don't understand :
Je ne comprends pas
I don't know : Je ne sais pas
Do you speak English? :
Parlez-vous anglais ?
Do you speak German? :
Parlez-vous allemand ?
Do you speak Spanish? :
Parlez-vous espagnol ?
Speak slowly please :
Parlez lentement
Can you help me please? :
Pourriez-vous m'aider ?
Is it far from here? : Est-ce loin d'ici ?
Open : Ouvert / *Closed* : Fermé
What's the time? : Quelle heure est-il ?
Today : Aujourd'hui
Morning : (Le) matin
Afternoon : (Le) après-midi
Evening : (Le) soir / *A lot* : Beaucoup
A little : Peu / *Nothing* : Rien

Getting around
Pour les transports

To the right : À droite
To the left : À gauche
Straight ahead : Tout droit
A ticket for... : Un billet pour...
Taxi : Taxi / *Cable car* : Téléphérique
Bus : Autobus / *Bus stop* : Un arrêt
Train : Train / *Station* : Gare
What time does... leave? :
À quelle heure part...
What time does... arrive? :
À quelle heure arrive...
Timetable : Horaires / *Plan* : Un plan

Greetings
Formules de politesse

Hello : Bonjour / *Goodbye* : Au revoir
Please : S'il vous plaît
Thank you : Merci / *Sorry* : Pardon
Be careful : Attention

Practical Information
Informations pratiques

Currency Exchange : Change
Toilets : Toilettes
Restaurant : Restaurant
Police : Police / *Money* : Argent
Stamp : Timbre
Post Office : Bureau de poste
Sick : Malade / *Doctor* : Médecin
Museum : Musée
Street : Rue / *Church* : Église
Park : Jardin / *Market* : Marché
Shops : Boutiques

At the restaurant
Au restaurant

Meat : Viande / *Fish* : Poisson
Vegetables : Légumes / *Rice* : Riz
Pasta : Pâtes / *Dessert* : Dessert
Bread : Pain / *Salt* : Sel
Pepper : Poivre / *Water* : Eau
Beer : Bière / *Wine* : Vin
Coffee : Café / *Tea* : Thé
The bill : Addition

Numbers
Les nombres

One : Un / *Two* : Deux
Three : Trois / *Four* : Quatre
Five : Cinq / *Six* : Six / *Seven* : Sept
Eight : Huit / *Nine* : Neuf / *Ten* : Dix
Eleven : Onze / *Twelve* : Douze
Thirteen : Treize / *Fourteen* : Quatorze
Fifteen : Quinze / *Sixteen* : Seize
Seventeen : Dix-sept
Eighteen : Dix-huit
Nineteen : Dix-neuf / *Twenty* : Vingt
Twenty-one : Vingt et un
Twenty-two : Vingt-deux
Thirty : Trente / *Forty* : Quarante
Fifty : Cinquante / *Sixty* : Soixante
Seventy : Soixante-dix
Eighty : Quatre-vingts
Ninety : Quatre-vingt-dix
One hundred : Cent
Two hundred : Deux cents
Three hundred : Trois cents
One thousand : Mille

Votre arrivée à La Seyne-sur-Mer
Your arrival in La Seyne-sur-Mer

Les marchés provençaux
Provençal food markets

Tous les matins sauf le lundi.
Petit marché des Sablettes : tous les vendredis matin.

Every morning except Monday.
Small market held in Les Sablettes : every Friday morning.

Le petit train
The tourist train

Départ de la gare maritime. Vente de billets au départ du train. Le petit train vous emmène faire un tour dans le centre-ville de La Seyne, visiter le parc de la Navale pour ensuite vous conduire vers les plages des Sablettes. Commentaires en français.

Departure from passenger terminal..Tickets sold on board.
The tourist train tours La Seyne town centre, the "Parc de la Navale" park and Les Sablettes beaches. Commentary in French only.

Office de Tourisme Provence Méditerranée
Provence Méditerranée Tourist Office

Office de Tourisme de La Seyne-sur-Mer
Corniche Georges Pompidou
Les Sablettes
83500 La Seyne-sur-Mer
+33 (0)4 98 00 25 70
www.ot-la-seyne-sur-mer.fr

De septembre à juin : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, les samedis et jours fériés de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Juillet et août : du lundi au samedi et jours fériés de 9h à 12h et de 14h30 à 18h30, les dimanches de 9h à 12h.
WiFi gratuit

Tourism office La Seyne-sur-Mer
Corniche Georges Pompidou
Les Sablettes
83500 La Seyne-sur-Mer
+33 (0)4 98 00 25 70
www.ot-la-seyne-sur-mer.fr

September to June : Monday to Friday from 9 - 12 am and 2 - 5.30 pm, Saturdays and bank holidays from 9 -12 am and 2 -5 pm.
July and August : Monday to Saturday and bank holidays from 9 - 12 am and 2.30 - 6.30 pm, Sundays from 9 am – 1 pm.
Free WiFi

Informations transports
Transport information

Où prendre le bus ?
Where can I take the bus?

À Toulon : arrêt « Mayol », arrêt « Liberté ».
À La Seyne-sur-Mer : arrêt « Turbines », arrêt « Seyne Centre ».

In Toulon: "Mayol" bus stop, "Liberté" bus stop.
In La Seyne-sur-Mer: "Turbines" bus stop, "Seyne Centre" bus stop.

Où acheter mon ticket ?
Where do I buy my ticket?
Directement dans le bus.
Directly on the bus.

Où prendre le bateau-bus pour traverser la rade ?
Where can I take the boat bus to cross the bay?

Arrêt « Toulon », arrêt « Seyne », arrêt « Espace Marine ».

"Toulon" boat bus stop, "Seyne" boat bus stop, "Espace Marine" boat bus stop.

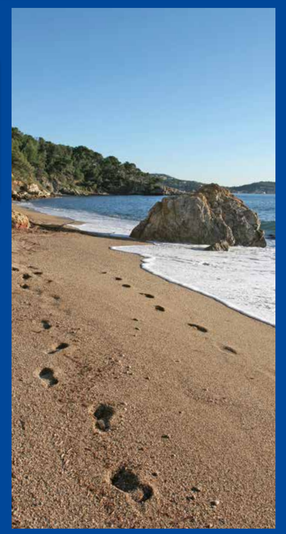
Où acheter mon ticket ?
Where do I buy my ticket?
Directement dans le bateau.
À l'embarcadère : arrêt « Toulon ».

Directly on the boat bus.
At the "Toulon" stop landing stage.

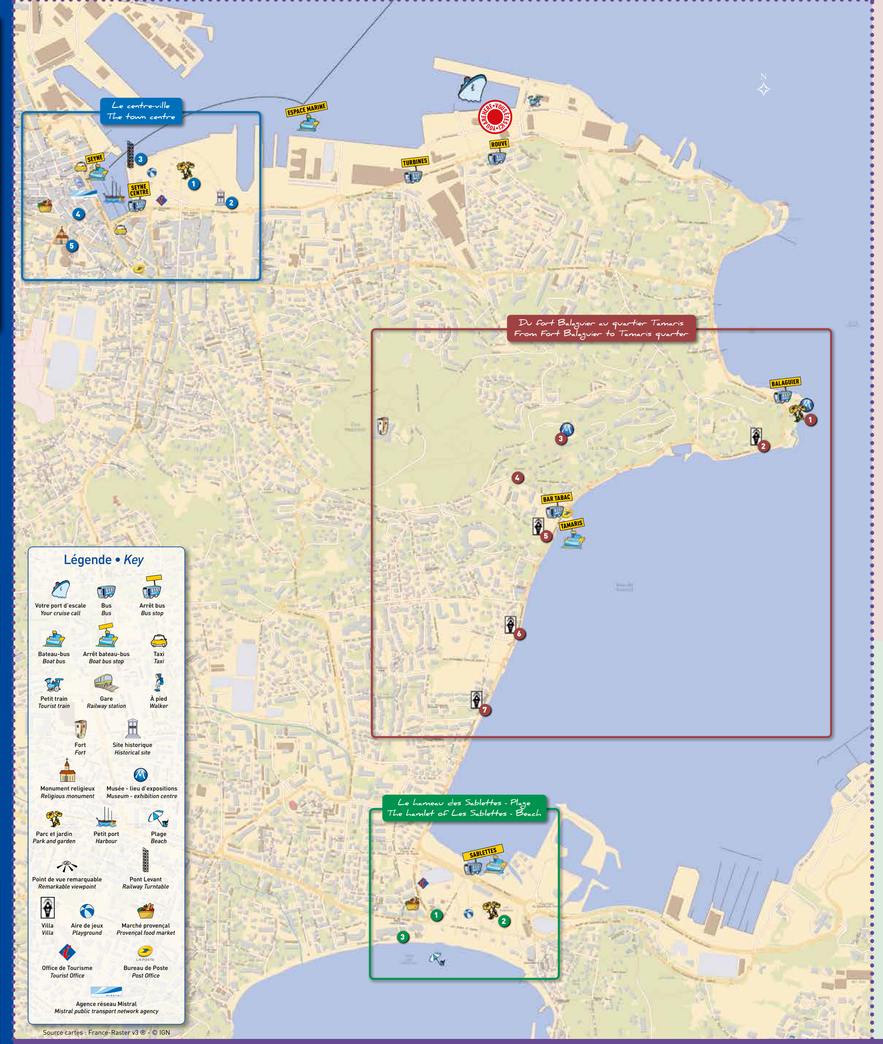
Où trouver un taxi ?
Where can I find a taxi?

Par téléphone :
Toulon : +33 (0)4 94 93 51 51
La Seyne-sur-Mer : +33 (0)4 94 10 10 20
Directement en station de taxi. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des hôtesses en gare maritime qui se feront un plaisir de vous commander un taxi.

By phone:
Toulon: +33 (0)4 94 93 51 51
La Seyne-sur-Mer: +33 (0)4 94 10 10 20
Directly at the taxi rank.
Please don't hesitate to ask the hostesses at the passenger terminal - they will be pleased to order a taxi for you!



Publication réalisée par le Service Tourisme et Ouverture maritime et la Direction de la Communication de la Métropole Toulon Provence Méditerranée.
Published by the Tourism & Maritime and Media departments of Toulon Provence Méditerranée.
Élaboration • Created by : Sandrine Capdevielle | Chloé Pomares.
Conception graphique • Graphic design : Service Communication de la Métropole Toulon Provence Méditerranée • *Media department of Toulon Provence Méditerranée.*
Réalisation de la cartographie • *Mapping design :* Lucie Coppola, Service SIG de la Métropole Toulon Provence Méditerranée & Conception graphique des pictogrammes • *Pictogram design :* Studio Arfi (Toulon).
Crédits photos • *Photo credits :* TPM - Olivier Pastor | TPM - Hortense Hébrard | *Service Communication - Ville de Toulon • Media Department - Toulon City Council* | Office de Tourisme - Toulon • *Tourist Office – Toulon* | Service Communication - Ville de La Seyne-sur-Mer • *Media Department – La Seyne-sur-Mer Town Council.*
Impression • *Printed by :* Imprimerie Marim Toulon
Dépôt légal à parution
Legal Deposit at Issue
Tous droits réservés.
Reproduction interdite.



Le centre-ville
The town centre

Prévoyez 1h30 de balade (hors transport).
The excursion takes about 1 ½ hours (excluding transport).

1 Le parc de la Navale
"Parc de la Navale" park

Opening times vary according to season: please ask for details at the Tourist Office, Parc de la Navale. Free entry.

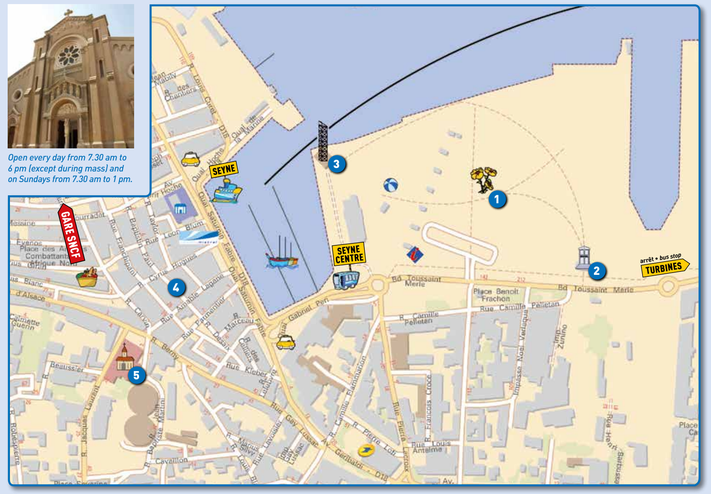
2 La porte des anciens chantiers navals
The ancient shipyard door

3 Le Pont Levant
Railway Turntable
Horaires variables selon les saisons : renseignements auprès de l'Office de Tourisme, parc de la Navale.
Entrée libre.

4 Le centre ancien
Old quarter

5 L'église Notre Dame de Bon Voyage
Notre Dame de Bon Voyage church
Ouvert tous les jours de 7h30 à 18h sauf durant les messes et le dimanche de 7h30 à 13h.

Open every day from 7.30 am to 6 pm (except during mass) and on Sundays from 7.30 am to 1 pm.



Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon

Départ : arrêt « Toulon » Ligne 8M - Direction Seyne
Arrivée : arrêt « Seyne »
Durée : 20 mn

Get on at: *"Toulon" boat bus stop Number 8M - Direction Seyne*
Get off at: *"Seyne" boat bus stop*
Length: *20 mins*

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer

Départ : arrêt « Turbines » Ligne 81, 82* ou 83*
Arrivée : arrêt « Seyne Centre »
*Attention : ne circule pas les dimanches et les jours fériés
Durée : 3 mn

Get on at: *"Turbines" bus stop Number 81, 82* or 83*
Get off at: *"Seyne Centre" bus stop*
**Important: no service on Sundays and bank holidays*
Length: *3 mins*

Sur demande, le petit train vous dépose au centre-ville de La Seyne-sur-Mer.

The tourist train can drop you off in La Seyne-sur-Mer town centre on request.

15 minutes à pied depuis la gare maritime de La Seyne-sur-Mer.

15 minutes on foot from La Seyne-sur-Mer passenger terminal.

4 Le quartier Tamaris
The Tamaris quarter

5 Le Grand Hôtel
The Grand Hotel

6 L'institut Michel Pacha
Institut Michel Pacha

7 La villa Sylvacanne
Villa Sylvacanne

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon

Départ : arrêt « Toulon » Ligne 18M - Direction Sablettes
Arrivée : arrêt « Tamaris »
Durée : 20 mn

Get on at: *"Toulon" boat bus stop Number 18M - Direction Sablettes*
Get off at: *"Tamaris" boat bus stop*
Length: *20 mins*

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer

Départ : arrêt « Turbines » Ligne 83* - Direction Sablettes
Arrivée : arrêt « Balaguier » pour visite du musée
Arrivée : arrêt « Bar Tabac » pour visite du quartier Tamaris
*Attention : ne circule pas les dimanches et les jours fériés
Durée : 10 mn

Get on at: *"Turbines" bus stop Number 83* - Direction Sablettes*
Get off at: *"Balaguier" bus stop to visit the museum*
Get off at: *"Bar Tabac" bus stop to visit the Tamaris quarter*
**Important: no service on Sundays and bank holidays*
Length: *10 mins*

Du fort Balaguier au quartier Tamaris
From Fort Balaguier to Tamaris quarter

Prévoyez 2h de balade (hors transport).
The excursion takes about 2 hours (excluding transport)

1 Le fort Balaguier : son musée et son jardin botanique
Fort Balaguier museum and botanical gardens
De septembre à juin ouvert de 10h à 12h et 14h à 18h (de 15h à 19h en juillet et août) fermé : lundis, mardis matin et jours fériés. Entrée payante.

September to june, open from am10 - 12 and 2 - 6 pm July and August, open from 10 - 12 am and 3 - 7 pm Closed Mondays, tuesdays morning and bank holidays. Paying entry

2 Villa, ancien Casino du Manteau
Villa, old Casino of the Manteau

3 La villa Tamaris Centre d'Art
Villa Tamaris Art Centre
Ouvert tous les jours de 14h à 18h30. Fermé lundis et jours fériés. Entrée libre. Retrouvez le programme sur www.villatamaris.fr

Open every day from 2 - 6.30 pm Closed Mondays and bank holidays. Free entry. Programme available at www.villatamaris.fr

Le hameau des Sablettes Plage
The hamlet of Les Sablettes Beach

Prévoyez 1h30 de balade (hors transport).
The excursion takes about 1 ½ hours (excluding transport).

1 Le hameau des Sablettes - Patrimoine classé du XXème siècle
The hamlet of Les Sablettes - an official 20th-century heritage site

2 Le parc paysager Fernand Braudel
Fernand Braudel landscaped garden

3 La promenade Charcot
Charcot promenade

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon

Départ : arrêt « Toulon » Ligne 18M - Direction Sablettes
Arrivée : arrêt « Sablettes »
Durée : 25 mn

Get on at: *"Toulon" boat bus stop Number 18M - Direction Sablettes*
Get off at: *"Sablettes" boat bus stop*
Length: *25 mins*

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer

Départ : arrêt « Turbines » Ligne 83* - Direction Sablettes
Arrivée : arrêt « Sablettes »
*Attention : ne circule pas les dimanches et les jours fériés
Durée : 13 mn

Get on at: *"Turbines" Bus stop Number 83* - Direction Sablettes*
Get off at: *"Sablettes" bus stop*
**Important: no service on sundays and bank holidays*
Length: *13 mins*

Sur demande, le petit train vous dépose aux plages des Sablettes.

The tourist train can drop you off at Les Sablettes beach on request.

Votre arrivée à Toulon
Your arrival in Toulon

Les marchés provençaux
Provençal food markets

Tous les matins sauf le lundi • *Every morning except Monday.*

Le petit train • *The tourist train*

À bord des petits trains de Toulon, visitez la ville autrement !

Vente de billets au départ du train.

Le circuit du Mourillon
Faites un tour complet de la ville pour apercevoir le fort Saint-Louis, la Tour Royale, les plages et la fameuse rade de Toulon.
Commentaires en anglais sur demande. **Durée :** 45 mn environ.

La base navale
De juin à août, entrez au cœur de la base navale de Toulon pour une visite très spéciale. Munissez-vous d'une pièce d'identité (obligatoire).
Commentaires uniquement en français. **Durée :** 45 mn environ.

The Toulon tourist train, a great way to get a new angle on the city!
Tickets sold on board.

Mourillon tour
This tour take you right round the city, via Fort Saint-Louis, the Tour Royale (Royal Tower), beaches and stunning bay of Toulon! English commentary on request. ***Length:*** *45 mins approx.*

Naval base
Step into the heart of the Naval base from June to August for a very special tour. Please take along ID (obligatory). Commentary in French only. ***Length:*** *45 mins approx.*

Visites commentées de la rade de Toulon
Guided Tours of the Bay of Toulon

Les bateliers, situés sur le port, proposent la visite commentée de la rade. À bord de bateaux, longez la base navale jusqu'à la presqu'île de Saint-Mandrier-sur-Mer tout en découvrant les fortifications de Vauban.

Located on the port, "les bateliers" operates guided boat tours of the bay, running past the Naval base to Saint-Mandrier-sur-Mer peninsula. During your tour, you will also be able to admire the various fortifications built by Louis XIV's famed military architect, Vauban.

Office de Tourisme Provence Méditerranée
Provence Méditerranée Tourist Office

Point Informations Tourisme TPM
TPM Tourist Information Point
334, avenue de la République
83000 Toulon
+33 (0)4 94 29 46 61
www.metropoletpm.fr

Office de Tourisme de Toulon
12, place Louis Blanc
83000 Toulon
+33 (0)4 94 18 53 00
www.toulontourisme.com

D'avril à octobre : du lundi au samedi de 9h à 18h, les mardis à partir de 10h, les dimanches et jours fériés de 10h à 12h.
De novembre à mars : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h, les mardis à partir de 10h, les dimanches et jours fériés de 10 à 12h.
WiFi gratuit

Tourism office Toulon
From April to October: Monday to Saturday from 9 am - 4 pm; Tuesday from 10 am; Sundays and bank holidays from 10 - 12 am
From November to March: Monday to Saturday from 9 am - 1 pm and 2 - 5 pm; Tuesdays from 10 am; Sundays and bank holidays from 10 - 12 am.
Free WiFi

Source cartes : France-Raster v3 © - © IGN

Légende • *Key*

Votre port d'escale *Your cruise call* · Arrêt bus *Bus stop* · Bus *Bus* · Bateau-bus *Boat bus* · Arrêt bateau-bus *Boat bus stop* · Taxi *Taxi* · Petit train *Tourist train* · Téléphérique *Cable car* · Gare *Railway station* · À pied *Walker* · Base navale *Naval base* · Fauverie *Zoo* · Fort *Fort* · Site historique *Historical site* · Monument religieux *Religious monument* · Musée - lieu d'expositions *Museum - exhibition centre* · Parc et jardin *Park and garden* · Petit port *Harbour* · Plage *Beach* · Point de vue remarquable *Remarkable viewpoint* · Aire de jeux *Playground* · Marché provençal *Provençal food market* · Office de Tourisme *Tourist Office* · Bureau de Poste *Post Office* · Agence réseau Mistral *Mistral public transport network agency*

Toulon pas à pas
Toulon step by step

Prévoyez 2h de balade (hors transport).
The excursion takes about 2 hours (excluding transport).

1 Le carré du port
Carré du Port

2 Le musée national de la Marine
National Naval museum
Ouvert tous les jours de 10h à 18h. Fermé les mardis et jours fériés. Entrée payante.
Tarif préférentiel croisiéristes sur présentation de votre carte d'embarquement.
Audio guides disponibles en 5 langues.

Open every day from 10 am to 6 pm. Closed Tuesdays and bank holidays. Paying entry. Discount rates for cruise passengers on presentation of your boarding card. Audio guides available in 5 languages.

3 La base navale
Naval base

4 La Maison de la photographie
Photography museum
Ouvert du mardi au samedi de 12h à 18h.
Fermé les jours fériés.
Entrée libre.

Open Tuesday to Saturday from midday to 6 pm Closed on bank holidays. Free entry.

5 L'église Saint-Louis
Saint-Louis church
Ouvert tous les jours de 10h à 18h.

Open every day from 10 am to 6 pm.

6 La rue des Arts
The art district
«La rue des Arts » vous propose un parcours artistique et culturel. Au fil de vos déambulations, vous découvrirez galeries d'art, ateliers d'artistes, boutiques de créateurs, restaurants ...
www.ruedesarts.fr

The art district "rue des Arts" offers a cultural and artistic journey. As you walk around, you will discover art galleries, artist studios, creators' shops, restaurants
www.ruedesarts.fr

7 L'Hôtel des Arts
Hôtel des Arts
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h.
Fermé les jours fériés.
Entrée libre.

Open Tuesday to Sunday from 10 am to 6 pm Closed on bank holidays. Free entry.

8 Le jardin Alexandre 1er
Alexandre I garden
Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Entrée libre.

Open every day from 9 am to 7 pm Free entry.

9 Le Musée d'Art
Art museum
Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 18h.
Fermé les jours fériés.
Entrée libre.

Open Tuesday to Sunday from midday to 6 pm. Closed on bank holidays. Free entry.

10 La place de la Liberté
Place de la Liberté

11 L'Opéra
Opera House
Ouvert au public :
• Lors des journées « Tous à l'Opéra » en mai.
• Lors des « Journées du Patrimoine » en septembre.
• Visites privées sur réservation au +33 (0)4 94 93 03 76

Open to the public:
• During the "Tous à l'Opéra" open days in May.
• During the "Journées du Patrimoine" open days in September.
• Private tours subject to prior booking on +33 (0)4 94 93 03 76

12 La place Puget
Place Puget

13 La cathédrale Sainte-Marie de la Seds
Sainte-Marie de la Seds cathedral
Ouvert tous les jours de 7h30 à 12h et de 14h30 (15h l'été) à 19h.

Open every day from 7.30-12 am and 2.30-7 pm (from 3 pm in summer).

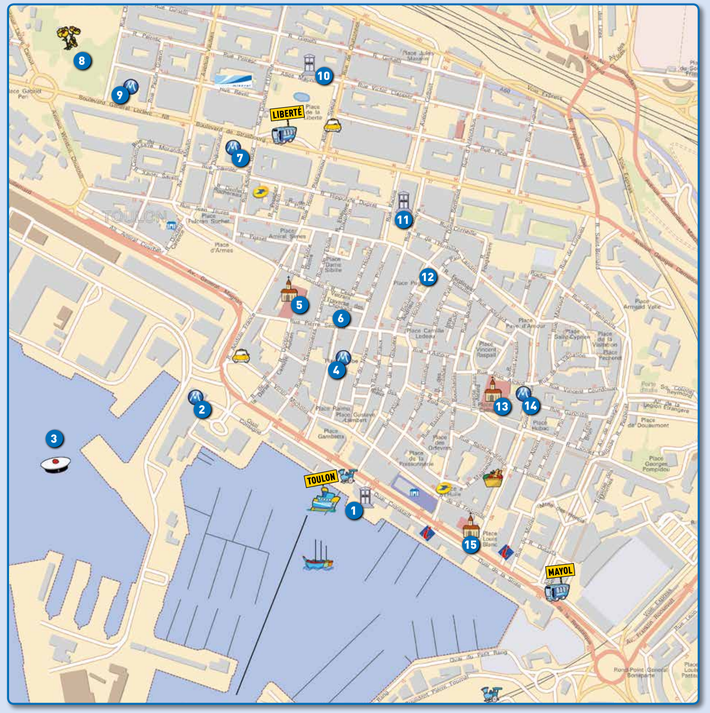
14 Le musée du vieux Toulon
History museum
Ouvert du mardi au samedi de 14h à 17h45.
Fermé les jours fériés.
Entrée libre.
Open Tuesday to Saturday from 2-5.45 pm. Closed on bank holidays. Free entry.

15 L'église Saint-François-de-Paule
Saint-François-de-Paule church

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon
Suivez les clous au sol depuis la sortie de la gare maritime.
Follow the walkway marked out with copper studs from the passenger terminal.

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer
Départ : arrêt « Espace Marine » Ligne 8M - Direction Toulon
Arrivée : arrêt « Toulon »
Durée : 20 mn
Get on at: *"Espace Marine" boat bus stop*
Number 8M - Direction Toulon
Get off at: *"Toulon" boat bus stop*
Length: *20 mins*



À la découverte du territoire
Discovering the area

Archistoire^MD Toulon : Quand l'architecture raconte la ville de Toulon.
Archistoire^MD Toulon: The history of Toulon through its architecture

Application smartphone gratuite en « réalité mixte » qui présente une trentaine de points d'intérêts architecturaux et patrimoniaux au cœur de ville de Toulon.

Free smartphone application in "mixed reality" which presents around thirty architectural and patrimonial interest points in the heart of the city of Toulon

MÉTROPOLE TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

Hôtel de la Métropole
Tél. : +33 (0)4 94 93 83 00
Fax : +33 (0)4 94 93 83 83
tourisme@metropoletpm.fr
www.metropoletpm.fr

CARQUEIRANNE • LA CRAU • LA GARDE • HYÈRES • OLLIOULES
LE PRADET • LE REVEST-LES-EAUX • SAINT-MANDRIER-SUR-MER • LA SEYNE-SUR-MER
SIX-FOURS-LES-PLAGES • TOULON • LA VALETTE-DU-VAR

Astuce • *Tip*

Pass 1 jour ? Pass téléphérique ?
Pass 10 voyages ?
Looking for a 1-day ticket? A cable car ticket?
A 10-trip ticket?

Renseignements auprès de l'**Office de Tourisme de Toulon**
Ask for details at the ***Toulon Tourism Office***

Agences réseau Mistral
Mistral public transport network agencies:
➤ 183, rue Revel - Toulon
➤ 12, quai Saturnin Fabre La Seyne-sur-Mer

www.reseaumistral.com

Le téléphérique pour rejoindre le Mont Faron
The Mount Faron cable car

Février et octobre : 10h - 17h30
Mars et novembre :
10h - 12h15 / 14h - 18h
Avril : 10h-18h30
Mai, juin et septembre :
10h - 19h
juillet et août : 10h - 20h.
Fermé en décembre et janvier.
Fermé les jours de grand vent.

February and October:
10 am - 5.30 pm
March and November:
10 - 12.15 am and 2 - 6 pm
April: 10 am - 6.30 pm
May, June and September:
10 am - 7 pm
July and August: 10 am - 8 pm
Closed in December and January.
Closed in case of high winds.

Où acheter le billet ?
Where do I buy my ticket?
Directement au départ du téléphérique.
Tarif préférentiel auprès de l'Office de Tourisme de Toulon.

Directly at the departure point. Cut-price tickets available from the Toulon Tourist Office.

Une escapade au Mont Faron
The summit of Mount Faron

Prévoyez 2h de balade (hors transport).
The excursion takes about 2 hours (excluding transport).

1 Le téléphérique
The cable car
Attention : fermé les jours de grand vent !
Février et octobre : 10h -17h30
Mars et novembre :
10h - 12h15 / 14h - 18h
Avril : 10h - 18h30
Mai, juin et septembre : 10h - 19h
Juillet et août : 10h - 20h
fermé en décembre et janvier.

Important: closed in case of high winds!
February and October:
10 am - 5.30 pm
March and November:
10 - 12.15 am / 2 - 6 pm
April: 10 am - 6.30 pm
May, June and September:
10 am - 7 pm
July and August: 10 am - 8 pm
Closed in December and January.

2 La vue du Mont Faron
View from the summit of Mount Faron

3 Le musée mémorial du débarquement en Provence
Provençal Allied Landings museum
Le mémorial est ouvert tous les jours en juillet et août, fermé le mardi le reste de l'année.
1er avril au 30 juin :
10h - 12h30 / 13h15 - 19h15
1er juillet au 31 août : 10h - 19h15
1er septembre au 31 octobre :
10h - 12h30 / 13h15 - 19h15
1er novembre au 31 mars :
10h - 12h30 / 13h15 - 17h15
Fermeture annuelle du site la deuxième quinzaine de décembre.
Fermé le 1er mai, le 1er janvier.

Provençal Allied Landings museum is open every day in July and August,closed on tuesdays the rest of the year.
Open from 10 - 12.30 am and 13.30 - 7.15 pm from April to June.
10 - 19.15 pm from July to August
10 - 12.30 am / 13.15 - 19.15 pm From September to October
10 - 12.30 am / 13.15 - 17.15 pm From November to March
annual closing the second half of December.
Closed the 1st May, 1st January

4 La fauverie • *Zoo*
D'octobre à avril, ouvert tous les jours de 10h à 17h30.
De mai à septembre, ouvert tous les jours de 10h à 18h30.
Entrée payante.

Open from October to April every day from 10 am to 5.30 pm Open from May to September every day from 10 am to 6.30 pm Paying entry.

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon
Départ : arrêt « Mayol » Ligne 40 - Direction Mas du Faron
Arrivée : arrêt « Téléphérique »
Durée : 20 mn
Get on at: *"Mayol" bus stop*
Number 40 - Direction Mas du Faron
Get off at: *"Téléphérique" bus stop*
Length: *20 mins*

Durée : 10 mn
Length: *10 mins*

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer
Départ : arrêt « Espace Marine » Ligne 8M - Direction Toulon
Arrêt : « Toulon »
Rejoindre à pied l'arrêt de bus « Mayol »
Même itinéraire que depuis Toulon
Durée : 45 mn
Get on at:
"Espace Marine" boat bus stop
Number 8M - Direction Toulon
Get off at: *"Toulon" boat bus stop*
Walk to the "Mayol" bus stop
Same itinerary as from Toulon
Length: *45 mins*

Le sentier du littoral
The coastal footpath

Prévoyez 2h de balade (hors transport).
The excursion takes about 2 hours (excluding transport).

ATTENTION :
Ce sentier en bord de mer est soumis aux aléas climatiques et est susceptible de ne pas être ouvert au public.
Avant de vous y rendre, renseignez-vous auprès de l'Office de Tourisme de Toulon pour savoir si le sentier est accessible.
Vous parcourez ce sentier sous votre entière responsabilité.
N'hésitez pas à vous renseigner sur la météo car il n'est pas recommandé en cas de mauvaises conditions météorologiques.
Prévoir des chaussures de marche !

IMPORTANT:
The coastal footpath may be closed in case of adverse weather conditions.
Before setting out, please contact the Tourism Office Toulon to check it is open and safe.
Use of the footpath is under your entire responsibility.

It is also wise to check the weather forecast beforehand, as it is not recommended to take the footpath in case of bad weather.
And don't forget your walking shoes!

1 Le fort Saint-Louis et son petit port
Saint-Louis Fort and harbour

2 La table d'orientation
Orientation table

3 La plage de la Mitre
La Mitre beach

4 La plage de Pipady
Pipady beach

5 La Tour Royale
Tour Royale
Ouvert du 1er juillet au 30 septembre les mercredis, samedis et dimanches de 9h à 12h et de 14h à 18h - Visites guidées à 10h30 et 15h30.
Entrée payante. Gratuit pour les moins de 6 ans.
open from July to September on wednesdays, Saturdays and Sundays from 9 - 12 am and 2 - 6 pm Guided tours at 10.30 am and 3.30 pm Paying entry. Free under 6 years.

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon
Départ : arrêt « Mayol »
Ligne 3 - Direction Mourillon
Arrivée : arrêt « Fort Saint-Louis »
Durée : 10 mn
Get on at: *"Mayol" bus stop*
Number 3 - Direction Mourillon
Get off at: *"Fort Saint-Louis" bus stop*
Length: *10 mins*

20 minutes à pied depuis la gare maritime de Toulon.
20 minutes on foot from the Toulon passenger terminal.

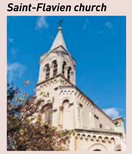
Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer
Départ : arrêt « Espace Marine »
Ligne 8M - Direction Toulon
Arrêt : « Toulon »
Rejoindre à pied l'arrêt de bus « Mayol »
Même itinéraire que depuis Toulon
Durée : 35 mn
Get on at:
"Espace Marine" boat bus stop
Number 8M - Direction Toulon
Get off at: *"Toulon" boat bus stop*
Walk to the "Mayol" bus stop
Same itinerary as from Toulon
Length: *35 mins*

Le village du Mourillon, cité balnéaire
The Mourillon quarter and beaches

Prévoyez 2h30 de balade (hors transport).
The excursion takes about 2 ½ hours (excluding transport).

1 Le quartier du Mourillon
The Mourillon quarter

2 L'église Saint-Flavien
Saint-Flavien church



3 Le jardin d'acclimatation
Tropical garden
Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Entrée libre.

Open every day from 9 am to 7 pm Free entry.

4 Les plages du Mourillon
Mourillon beaches

5 Le fort Saint-Louis
Fort Saint-Louis

6 Le musée des arts asiatiques
Asiatic Arts museum
Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 18h.
Fermé les jours fériés.
Entrée libre.

Open Tuesday to Sunday from midday to 6 pm. Closed on bank holidays. Free entry.

Informations transports
Transport information

Au départ de Toulon
From Toulon
Départ : arrêt « Mayol »
Ligne 3 - Direction Mourillon
Arrivée : arrêt « Bazeilles »
Durée : 5 mn
Get on at: *"Mayol" bus stop*
Number 3 - Direction Mourillon
Get off at: *"Bazeilles" bus stop*
Length: *5 mins*

Sur demande, le petit train vous dépose aux plages du Mourillon.
The tourist train can drop you off at the Mourillon beaches on request.

20 minutes à pied depuis la gare maritime de Toulon.
20 minutes on foot from the Toulon passenger terminal.

Au départ de La Seyne-sur-Mer
From La Seyne-sur-Mer
Départ : arrêt « Espace Marine »
Ligne 8M - Direction Toulon
Arrêt : « Toulon »
Rejoindre à pied l'arrêt de bus « Mayol »
Même itinéraire que depuis Toulon
Durée : 30 mn
Get on at:
"Espace Marine" boat bus stop
Number 8M - Direction Toulon
Get off at: *"Toulon" boat bus stop*
Walk to the "Mayol" bus stop
Same itinerary as from Toulon
Length: *30 mins*